

«ЕСЛИ» И «ЕСЛИ БЫ»

Грамматика: Сложные предложения с союзами «если» и «если бы»
Complex sentences containing the conjunctions 'если' and 'если бы'

Лексика: путешествия // телевидение

1. Реальное условие

1a Дополните предложения словами в правильной форме.

Complete the sentences using the words from the table in the correct form.

Италия	Бразилия	Париж	Нью-Йорк
Мексика	Вена	Испания	
	Россия	Лондон	

1. Если из окна гостиницы вы видите Эйфелеву башню, то вы находитесь в _____.
2. Если ваши друзья отправляют вам фото с Биг Беном, то они гуляют по _____.
3. Если во всех магазинах продают магниты со Статуей Свободы, значит вы в _____.
4. Если из путешествия вы привезли домой пармезан и карнавальную маску, вы были в _____.
5. Если из путешествия вы привезли домой матрёшку и икру, то вы ездили в _____.
6. Если из путешествия вы привезли текилу и сомбреро, вы приехали из _____.
7. Если я поеду в _____, то я куплю хамон и красное вино.
8. Если моя мама будет в _____, она обязательно сходит в оперный театр.
9. Если мой друг однажды поедет в _____, он обязательно посмотрит футбольный матч на стадионе.

16 Проанализируйте предложения в задании 1a.

Это реальные или нереальные (фантастические) ситуации?

Это ситуации в прошлом, настоящем или будущем?

Analyze the sentences in the previous task. Are these realistic or imaginary situations?

Are these situations in the past, present or future?

Конструкция «Если ..., (то) ...» используется для описания реальной ситуации в прошлом, настоящем или будущем.

The construction "Если ..., (то) ..." is used to describe a real situation in the past, present or future. The dependent clause after 'если' expresses a condition that is necessary for the event named in the main clause to take place.



2 Где в этих предложениях должно стоять «если»? Заполните пропуски, используйте союзы «если» или «если... то».

Where should 'если' be placed in these sentences? Fill in the gaps, use conjunctions 'если' or 'если... то'.

1. _____ мы пойдём на пляж, _____ погода будет хорошая.
2. _____ на улице светит солнце, _____ Катя всегда использует солнцезащитный крем.
А вы?
3. _____ ты не купил страховку, _____ у тебя могут быть проблемы на паспортном контроле.
4. _____ я пишу плохие отзывы, _____ мне не понравился отель. А вы?
5. _____ в отеле есть спа-центр, _____ моя мама идёт туда на массаж.
6. _____ мои друзья смогут, _____ мы поедем летом в Карелию вместе.
7. _____ я поеду в отпуск в США, _____ я получу визу.
8. _____ я еду в новое место, _____ я всегда покупаю путеводитель. А вы?

3а Прочитайте предложения. Согласны ли вы с этими людьми?

Read the sentences. Do you agree with these people?



Если я поеду в Испанию, то точно не пойду смотреть корриду: это антигуманно.



Если я поеду в Венецию, то точно не во время карнавала: это слишком дорого.



Если я поеду в Индию, то точно не буду путешествовать на поезде, там слишком много людей.



Если я поеду в Рим, то это точно будет не летом, потому что в это время там слишком жарко.



36 Напишите аналогичные высказывания, аргументируйте свою позицию.

Write similar statements, justify your position.

В предложениях с союзами «если» и «если... то» можно использовать глаголы в форме императива, чтобы дать рекомендацию.

In sentences with 'если' or 'если...то' conjunctions, you can use imperative verbs to make a recommendation.

4 Дайте аналогичные рекомендации туристам, которые хотят поехать в вашу страну.

Provide similar recommendations to tourists who wish to travel to your country.

Если поедешь в Тулу, купи тульский пряник.



Если будешь в Бурятии, обязательно попробуй буузы!



Если ты когда-нибудь приедешь в Астрахань в июле или августе, обязательно посмотри, как цветут лотосы.



Если ты решишь поехать в Великий Устюг в резиденцию Деда Мороза, отправь мне открытку!



*Если ты любишь рыбу, найди в Петербурге ресторан, в котором можно попробовать корюшку.
Она пахнет, как огурец!*



images: Shutterstock.com

2. Нереализованное и нереальное условие

Вчера я не купила молоко

Если бы я вчера купила молоко, **то** сегодня я приготовила **бы** блины на завтрак.

Я забыл свой телефон в офисе

Если бы я не забыл его, я **бы** тебе сейчас показал видео из путешествия.

Если бы у меня **была** безлимитная банковская карта, **то** я **бы** купил яхту и путешествовал бы на ней по миру. **У меня нет и не будет безлимитной карты**

Конструкция «Если бы ..., (то) ... бы» используется для описания нереализованного условия в прошлом, а также для описания нереальной или очень маловероятной ситуации в прошлом, настоящем или будущем. Глаголы в обеих частях предложения всегда стоят в форме прошедшего времени.

The construction “Если бы ..., (то) ... бы” is used to describe an unrealized condition in the past, as well as to describe an unreal condition in the past, present or future. However, the verbs in both clauses always take the form of the past tense.

5 Измените предложения по модели.

Change the sentences according to the model.

Наташа не приехала, потому что она не успела получить визу. →
Если бы Наташа успела получить визу, она бы приехала.

1. Илья не пошёл на концерт, потому что у него очень болела голова.

2. Настя не поехала с нами кататься на лыжах, потому что боится высоты.

3. Майкл ничего не понял на экскурсии, так как не говорит по-русски.

4. Мы не успели посмотреть город, так как у нас было очень мало времени.

5. Я долго не мог найти свой отель, потому что мой телефон разрядился.

6. Максим не арендовал машину, так как у него нет водительских прав.



6 Представьте себе эти ситуации. Закончите предложения.

Imagine these situations. Complete the sentences.

Миша и Маша познакомились в круизе

Если бы Миша и Маша не поехали в круиз, они бы _____.

Миша и Маша не познакомились бы, если бы _____.

Ольга опоздала на самолёт

Если бы Ольга не опоздала на самолёт, то она бы _____.

Ольга не опоздала бы на самолёт, если бы _____.

Владимир Иванович забыл дома паспорт

Если бы Владимир Иванович не забыл дома паспорт, он бы _____.

Владимир Иванович не забыл бы паспорт дома, если бы _____.

7а Ответьте на вопросы.

Answer the questions.

1. Вы когда-нибудь смотрели шоу о путешествиях? Как вы думаете, в чём секрет их популярности по всему миру?
2. У вас есть любимая программа о путешествиях? Расскажите о ней. Почему вы её любите?

7б Переведите слова.

Translate the words.

передача

выпуск

ведущий

зритель

монетка

орёл и решка

бросать-бросить

позволять-позволить себе

7в Прочитайте текст, ответьте на вопросы.

Read the text, answer the questions.

«Орёл и решка»

«Орёл и решка» — одна из самых популярных передач о путешествиях в истории русскоязычного телевидения. Первый сезон вышел на украинском телеканале в 2011 году, за 11 лет было снято 27 сезонов и более 600 выпусков.

Шоу «Орёл и решка» очень быстро стало популярным благодаря своему необычному формату. В каждом выпуске ведущие едут в новое место, бросают монетку и определяют, какой у них будет бюджет



Решка

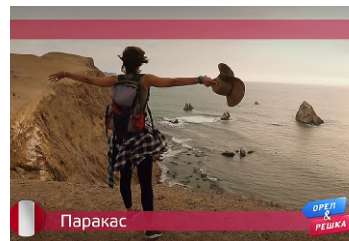
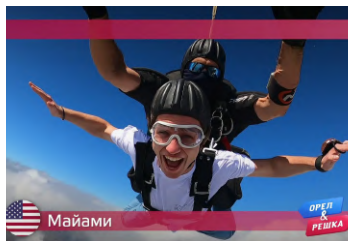


Орёл



на это путешествие. Один ведущий получает только 100 долларов и должен на эти деньги максимально интересно прожить два дня. Второй ведущий получает безлимитную банковскую карту и может позволить себе самые дорогие удовольствия. В конце передачи ведущие встречаются и сравнивают, кто как отдохнул.

Благодаря харизме и чувству юмора ведущих, а также хорошему сценарию смотреть программу очень интересно. За эти годы миллионы зрителей не только узнали много нового о культуре и истории, но и получили полезные рекомендации. Главная идея программы проста и понятна: даже если у тебя в кармане только 100 долларов, твоё путешествие может быть таким же запоминающимся, как путешествие с безлимитным бюджетом.



- Как вы думаете, если бы такая программа начала выходить в вашей стране, она бы стала популярной у зрителей? Почему?
- Если бы вам предложили стать ведущим такой программы, вы бы согласились? Почему?
- Если бы вы поехали отдыхать в столицу вашей страны и у вас с собой было бы только 100 долларов, что бы вы делали?
- Если бы у вас была безлимитная банковская карта, куда бы вы поехали на выходные? Как бы вы провели эти выходные?

Используйте конструкцию «На (твоём) месте я бы...», чтобы дать совет!

- **Что бы ты сделал на моём месте?** *What would you do in my place?*
- **На твоём месте я бы не звонил им ночью.** *If I were you, I wouldn't call them at night.*
- **На её месте я бы попробовала ещё раз.** *If I were her, I'd try again.*

Please do not translate the expression “If I were you...” into Russian literally and do not say “Если бы я был тобой, я бы...”. It sounds unnatural and strange. Instead, use “На твоём месте я бы...” (“In your place, I would...”). This is a shorter version of the conditional sentence “Если бы я был на твоём месте, я бы...”, which has become a set expression.

8 Что бы вы сделали на месте этих людей?

What would you do if you were these people?

1. Коля и Даша не могут выбрать, куда поехать в свадебное путешествие.
2. Михаил Сергеевич в путешествии потерял сумку с документами и ключами.
3. Маша за границей, её сим-карта не работает, а в гостинице нет вай-фая.
4. У Алексея билеты в Сочи, бронь гостиницы, большие планы на отдых. Авиакомпания отменила его рейс за день до вылета.
5. Телефон Антона разрядился, когда он гулял по незнакомому городу. Антон не помнит адрес отеля.



Ответы

Задание 1а

1. Париже
2. Лондону
3. Нью-Йорке
4. Италии
5. Россию
6. Мексики
7. Испанию
8. Вене
9. Бразилию

Задание 2а

1. Мы пойдём на пляж, **если** погода будет хорошая.
2. **Если** на улице светит солнце, **то** Катя всегда использует солнцезащитный крем. А вы?
3. **Если** ты не купил страховку, **то** у тебя могут быть проблемы на паспортном контроле.
4. Я пишу плохие отзывы, **если** мне не понравился отель. А вы?
5. **Если** в отеле есть спа-центр, **то** моя мама идёт туда на массаж.
6. **Если** мои друзья смогут, **то** мы поедем летом в Карелию вместе.
7. Я поеду в отпуск в США, **если** я получу визу.
8. **Если** я еду в новое место, **то** я всегда покупаю путеводитель. А вы?

Задание 5

1. Если бы у Ильи не болела голова, он пошёл бы на концерт.
2. Если бы Настя не боялась высоты, она бы поехала с нами кататься на лыжах.
3. Если бы Майкл говорил по-русски, он бы всё понял на экскурсии
4. Если бы у нас было время, мы бы успели посмотреть город.
5. Если бы мой телефон не разрядился, я бы быстро нашёл свой отель.
6. Если бы у Максима были водительские права, он бы арендовал машину.

Автор: Юлия Порядина

Online Russian language school
www.russificate.com

Russian as a Foreign Language